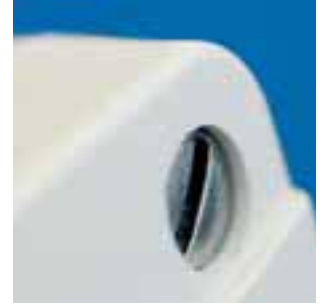


# 5

## Air quality and flow sensors **AERASGARD®** & **RHEASGARD®** Flow monitors and controllers **RHEASREG®**



### **AERASGARD®**

#### **PORTFOLIO**

- Duct and room air quality sensors
- With VOC sensor (metal oxide) and/or optical CO<sub>2</sub> sensor (NDIR)
- With chemical ozone sensor, microprocessor-controlled
- Self-calibrating versions (VOC, NDIR)

#### **FEATURES**

- With active or switching output
- Measuring ranges 0% to 100% self-calibrating air quality respectively 0 to 2.000 ppm CO<sub>2</sub> or 0 to 1 ppm O<sub>3</sub>
- Ambient temperature ranges -10°C to +50°C
- Protection type from IP20 to IP65
- Indoor room versions for on-wall or in-wall flush box installation

### **RHEASGARD®** & **RHEASREG®**

#### **PORTFOLIO**

- Electronic airflow monitors, one- and two-step
- Mechanical flow monitors and vane switches with paddle

#### **FEATURES**

- Enclosures made of glass-globe or glass-fibre-reinforced plastic
- Stainless steel paddles for vertical mounting in horizontal media lines
- Protection type IP54 respectively IP65

#### **FIELDS OF APPLICATION**

- Room air and air conditioning technology
- Flow monitoring at ventilators, dampers, heating registers, and humidifiers
- Energy management
- Living spaces, working and conference rooms
- Institutes and laboratories
- Cinemas and sales rooms



1

2

3

4

5

6

# KLQ including mounting flange

Duct air quality sensor/-controller (VOC),  
self-calibrating, with active/switching output



KLQ

## APPLICATION:

The self-calibrating microprocessor-controlled duct air quality sensor is used to determine the air quality on basis of a mixed gas sensor/VOC sensor (VOC = volatile organic compounds).

It is used:

- To measure the air quality in offices, hotels, meeting rooms and convention centres, apartments, stores, and restaurants, etc.
- For quantitative evaluation of room air pollution with contaminating gases (cigarette smoke, body perspiration, exhaled breathing air, solvent vapours, emissions from building members and cleaning agents)
- For adjustable sensitivity regarding the maximum air contamination to be expected
- For room ventilation on an as-needed basis, conserving energy by air changes only taking place when air is polluted.

Room air quality is understood as subjective air quality, felt by human beings with their olfactory organs. As perception varies from person to person and therefore, air quality is assessed differently, a general definition of criteria for room air quality is not possible.

Due to linearising and high operating temperatures, the air quality sensor achieves marginal drift and good stability. The sensor is automatically self-calibrating.

The air quality sensor does not trace concentrations of individual gases, but assesses the mixed gas as such, i.e. gas concentrations are not measured selectively. Therefore, it is not possible to specify gas concentrations by the unit ppm.

Detectable gases: mixed gas, vapours of alcohols, cigarette smoke, automobile exhaust gases, exhaled breathing air, combustion smoke (from wood, paper, plastics). In addition, compounds of alkanes, alkenes, aromats, terpenes, halogenated hydrocarbons, esters, aldehydes and ketones as well as native VOCs such as terpenes and isoprene rank among volatile organic compounds VOC. VOCs also evaporate from chemicals products used in construction such as coating compounds, adhesives, or sealing compounds, furnishings, cleaning and care products, office chemicals and floor carpeting.

The sensor's lifetime depends on the type of burden and gas concentration.

## TECHNICAL DATA:

Power supply: ..... 24 V AC/DC, current consumption ca. 70 mA at 24 V

Sensor: ..... VOC sensor (metal oxide)

Sensor protection: ..... sinter filter, exchangeable, screwed, easy to clean

Measuring range: ..... 0...100% air quality; referred to calibrating gas

Output signal: ..... 0 - 10 V (0V=clean air, 10V=polluted air) or  
4...20 mA (selectable via jumper) or  
with potential-free switching output 230V AC 0.5A,  
switchpoint adjustable from 0...100% of output signal

Measuring accuracy: .....  $\pm 20\%$  of final value (referred to calibrating gas)

Ambient temperature: ..... 0...+50 °C

Detection of gases: ..... not selective

Electrical connection: ..... 0.14 - 1.5 mm<sup>2</sup> via terminals on circuit board

Long-term stability: ..... <10%/per year

Warm-up period: ..... 1 hour

Response time: ..... <60 s

Enclosure: ..... plastic, material polyamide, 30% glass-globe-reinforced,  
with quick-locking screws,  
colour pure white (similar RAL9010)

Dimensions: ..... 72 x 64 x 39.4 mm

Process connection: ..... by mounting flange, plastic,  
(included in the scope of delivery),  
galvanised steel optional

Protection class: ..... III (according to EN 60730)

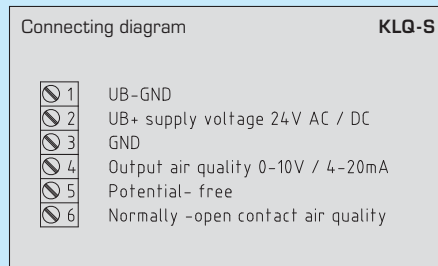
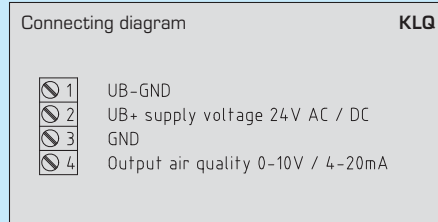
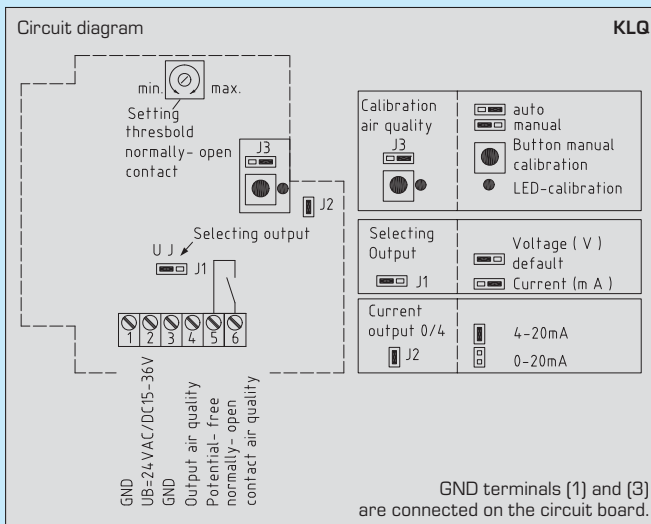
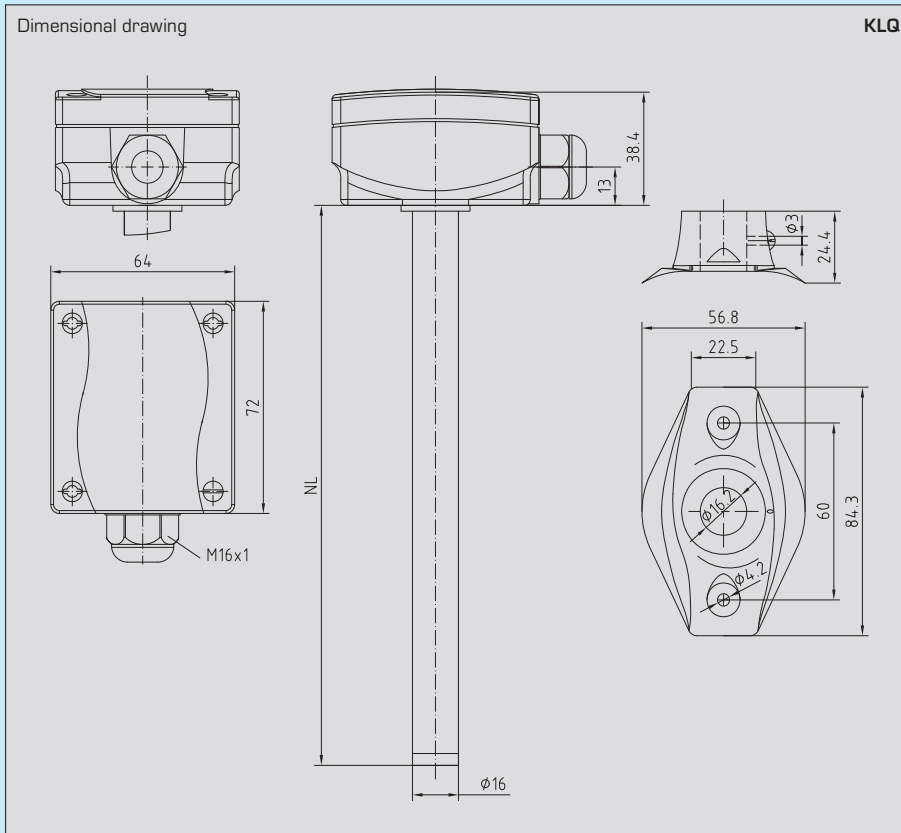
Protection type: ..... IP 65 (according to IEC 529)

Standards: ..... CE conformity, electromagnetic compatibility  
according to EN 61326 + A1 + A2,  
EMC directive 89/336/EWG  
low-voltage directive 73/23/EWG

Optional: ..... 8-digit display, cutout 36x14 mm (WxH),  
for displaying actual air quality



KLQ  
with display



Duct air quality sensor/-controller KLQ, including mounting flange:

Type/WG1	Range Air quality	Output	Features
KLQ	0 ... 100%	0 - 10V / 4 ... 20 mA	
KLQ-S	0 ... 100%	0 - 10V / 4 ... 20 mA	Normally-open contact
KLQ -xx- Display			
Note:	This air quality sensor must not be used as safety-relevant device!		

## Room air quality sensor/-controller (VOC), self-calibrating, with active/switching output, series Odin I



RLQ

### APPLICATION:

The self-calibrating microprocessor-controlled duct air quality sensor is used to determine the air quality on basis of a mixed gas sensor/VOC sensor (VOC = volatile organic compounds).

It is used:

- To measure the air quality in offices, hotels, meeting rooms and convention centres, apartments, stores, and restaurants, etc.
- For quantitative evaluation of room air pollution with contaminating gases (cigarette smoke, body perspiration, exhaled breathing air, solvent vapours, emissions from building members and cleaning agents)
- For adjustable sensitivity regarding the maximum air contamination to be expected
- For room ventilation on an as-needed basis, conserving energy by air changes only taking place when air is polluted.

Room air quality is understood as subjective air quality, felt by human beings with their olfactory organs. As perception varies from person to person and therefore, air quality is assessed differently, a general definition of criteria for room air quality is not possible.

Due to linearising and high operating temperatures, the air quality sensor achieves marginal drift and good stability. The sensor is automatically self-calibrating.

The air quality sensor does not trace concentrations of individual gases, but assesses the mixed gas as such, i.e. gas concentrations are not measured selectively. Therefore, it is not possible to specify gas concentrations by the unit ppm.

Detectable gases: mixed gas, vapours of alcohols, cigarette smoke, automobile exhaust gases, exhaled breathing air, combustion smoke (from wood, paper, plastics). In addition, compounds of alkanes, alkenes, aromats, terpenes, halogenated hydrocarbons, esters, aldehydes and ketones as well as native VOCs such as terpenes and isoprene rank among volatile organic compounds VOC. VOCs also evaporate from chemicals products used in construction such as coating compounds, adhesives, or sealing compounds, furnishings, cleaning and care products, office chemicals and floor carpeting.

The sensor's lifetime depends on the type of burden and gas concentration.

### TECHNICAL DATA:

Power supply: ..... 24 V AC/DC, current consumption ca. 70 mA at 24V

Sensor: ..... VOC sensor (metal oxide)

Measuring range: ..... 0...100% air quality; referred to calibrating gas

Output signal: ..... 0-10 V (0 V = clean air, 10 V = polluted air) or  
4...20 mA (selectable via jumper) or  
with potential-free switching output 230V AC 0.5A,  
switchpoint adjustable from 0...100% of output signal

Measuring accuracy: ..... ± 20% of final value (referred to calibrating gas)

Ambient temperature: ..... 0...+50 °C

Detection of gases: ..... not selective

Electrical connection: ..... 0.14 - 1.5 mm<sup>2</sup> via terminals on circuit board

Long-term stability: ..... <10% /per year

Warm-up period: ..... 1 hour

Response time: ..... <60s

Enclosure: ..... plastic, material ABS,  
colour pure white (similar RAL9010),  
stainless steel enclosure optional

Dimensions: ..... 79 x 81 x 26 mm

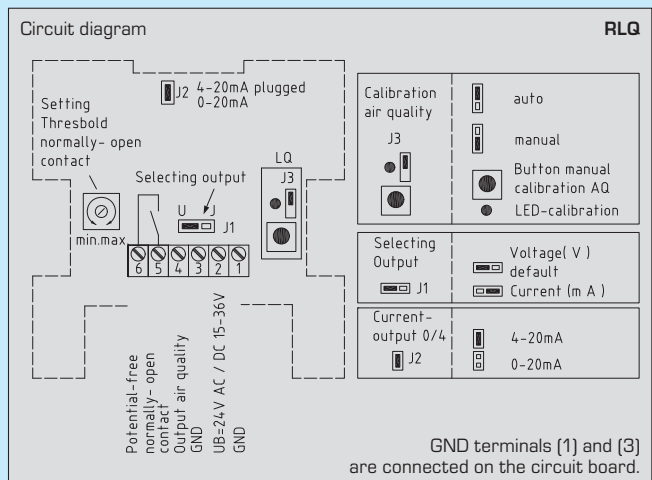
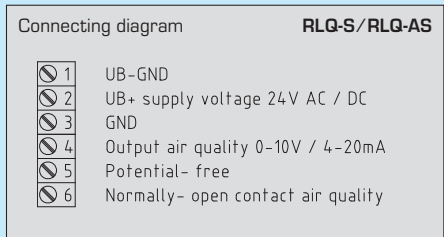
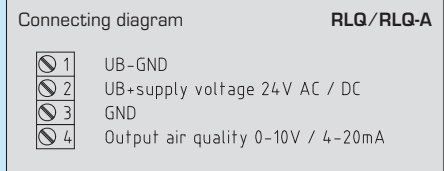
Installation: ..... on-wall or on in-wall flush box Ø 55mm,  
base with 4 holes for mounting on vertically or  
horizontally installed flush boxes,  
with predetermined breaking point  
for on-wall cable entry

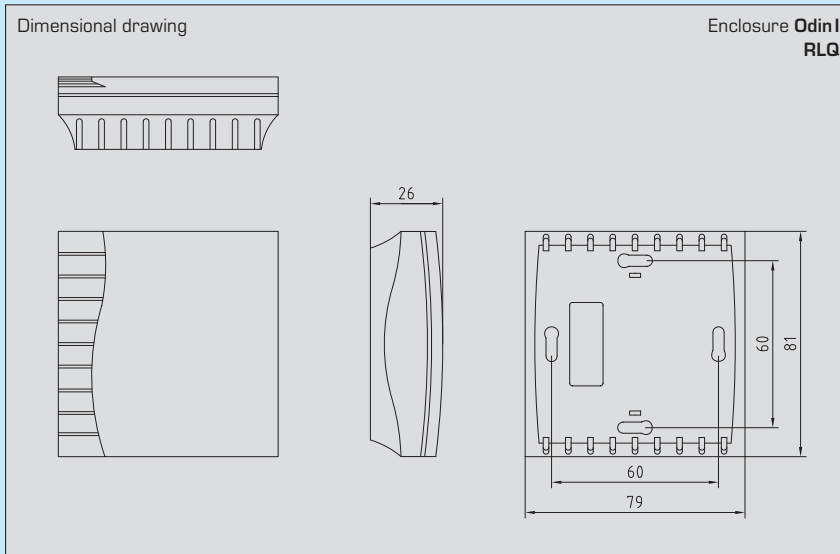
Protection class: ..... III (according to EN 60730)

Protection type: ..... IP 30 (according to IEC 529)

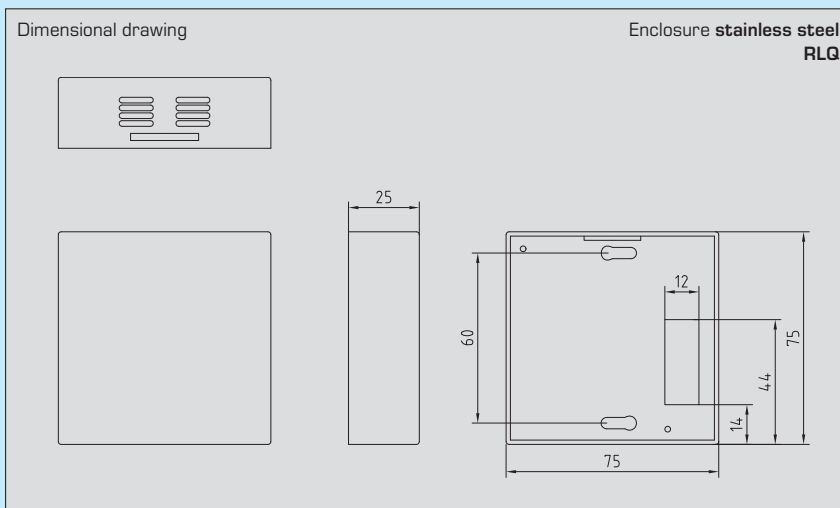
Standards: ..... CE conformity,  
electromagnetic compatibility  
according to EN 61326 + A1 + A2,  
EMC directive 89/336/EWG  
low-voltage directive 73/23/EWG

Optional: ..... 8-digit display, cutout 36x14 mm (WxH),  
for displaying actual air quality





**RLQ**  
with display



**RLQ**  
with stainless steel  
enclosure



**Room air quality sensor/controller RLQ:**

Type/WG1	Range Air quality	Output	Features
<b>RLQ</b>	0...100%	0 - 10V / 4...20 mA	
<b>RLQ-S</b>	0...100%	0 - 10V / 4...20 mA	Normally-open contact
<b>RLQ-A</b>	0...100%	0 - 10V / 4...20 mA	LED indicator
<b>RLQ-AS</b>	0...100%	0 - 10V / 4...20 mA	Normally-open contact, LED indicator
<b>RLQ-Display</b>	0...100%	0 - 10V / 4...20 mA	Normally-open contact, LED indicator
<b>RLQ-stainless steel enclosure</b>			
Note:		This air quality sensor must <b>not</b> be used as safety-relevant device!	

# RLQ-UP

Room air quality sensor (VOC),  
with active output,  
in-wall, panel switch programme



RLQ-UP

## APPLICATION:

The room air quality sensor is used to determine the air quality through qualitative evaluation of room air pollution by diverse gas fractions (e.g. cigarette smoke, exhaled breathing air, solvent vapours, etc.). Energy conservation is achieved by ventilation of rooms on an as-needed basis. This in-wall version was developed for users with highest design requirements. These sensors are available in line with all current panel switch programmes, e.g. Busch-Jaeger, Berker, Feller, Gira, Legrand, Merten, Niko and Jung. The sensor's lifetime depends on the type of burden and gas concentration.

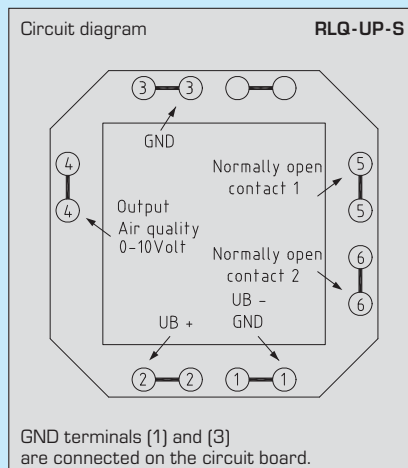
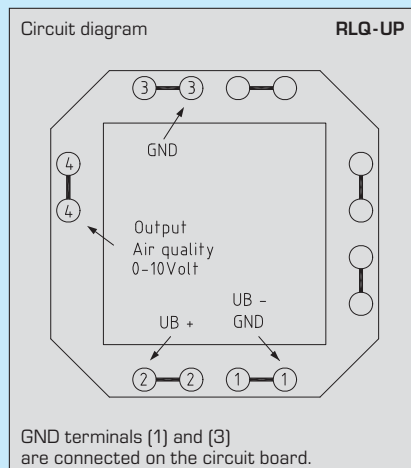
## TECHNICAL DATA:

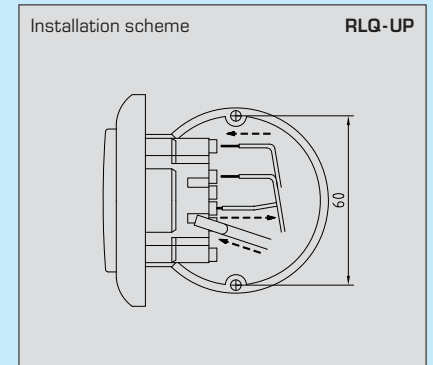
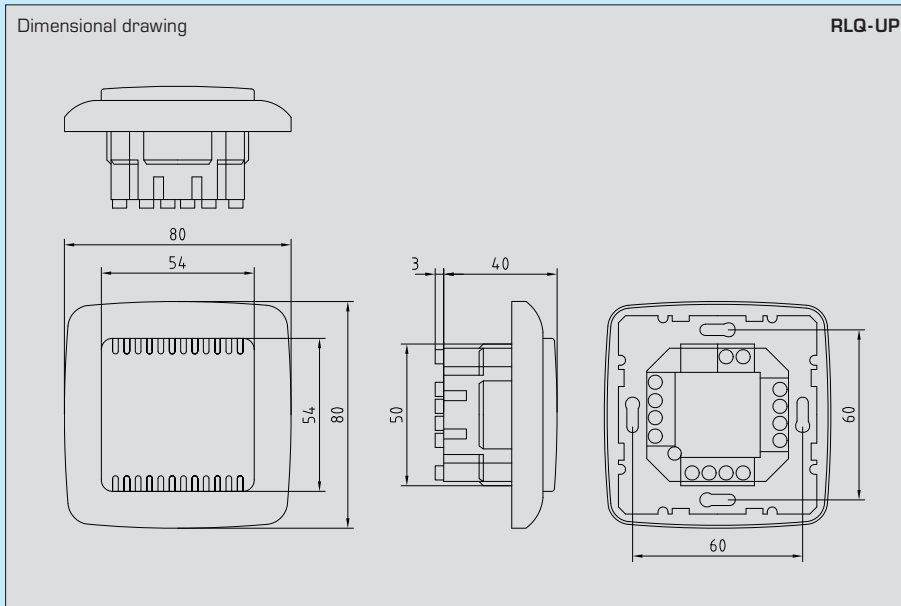
Power supply: .....	24V AC/DC current consumption ca. 70 mA at 24V
Sensor: .....	VOC sensor (metal oxide) detection of gases not selective
Measuring range: .....	0..100% air quality (mixed gas pollution referred to calibrating gas)
Output signal: .....	0-10V (0V = clean air, 10V = polluted air) (slight to increased room air contamination) or with potential-free switching output 230V AC/2A, Switch point adjustable from 0..100% of output signal
Warm-up period: .....	1 hour
Measuring accuracy: .....	±20% of final value (referred to calibrating gas)
Ambient temperature: .....	0..+50 °C
Enclosure: .....	plastic
Electrical connection: .....	0.14 - 2.5 mm <sup>2</sup> via plug terminals on circuit board
Installation: .....	in in-wall flush box Ø55mm
Protection class: .....	III (according to EN 60730)
Protection type: .....	IP 20 (according to IEC 529)
Standards: .....	CE conformity, electromagnetic compatibility according to EN 61326 + A1 + A2, EMC directive 89/336/EWG low-voltage directive 73/23/EWG



## SWITCH PROGRAMME:

Manufacturer: .....	Busch-Jaeger Reflex Si (other switch programmes, manufacturers, colours and prices upon request)
Enclosure: .....	plastic, standard colour alpine white (similar RAL9010) (other colours are possible upon request with colour variants depending on the respective light switch programme)





**Room air quality sensor RLQ-UP:**

Type/WG1	Output
RLQ-UP	0 - 10V
RLQ-UP-S	0 - 10V / Normally open contact
Note:	This air quality sensor must <b>not</b> be used as safety-relevant device!

# RLQ-/RTM-/RFF-/RFTF-CO<sub>2</sub> and RCO<sub>2</sub>

Room air quality/temperature/humidity and CO<sub>2</sub> sensor respectively measuring transducer (VOC), self-calibrating, with active output, series Odin II



xxCO<sub>2</sub>

## APPLICATION:

The self-calibrating microprocessor-controlled CO<sub>2</sub> and mixed gas measuring device is used for the detection of air quality and/or CO<sub>2</sub> content in air within a range of 0 ppm to 2000 ppm CO<sub>2</sub>. Measuring signals are converted into standard signals of 0-10V. Optional, this device can be supplied with switching output, or with a combination of various output variants such as temperature and humidity.

The CO<sub>2</sub> content of air is determined by a NDIR sensor. Self-calibration of the CO<sub>2</sub> measurement takes place in cycles of ca. 7 days. In order to ensure this function, it is necessary to provide the device with fresh air (CO<sub>2</sub> content 300...400 ppm) at least once every 7 days.

The air quality detection range is calibrated for standard applications such as monitoring in residential and conference rooms. The lifetime of the mixed gas sensor used for this purpose is limited. It depends on type and concentration of pollutant gases. When device-specific parameters are observed, the expected lifetime is at least 36 months.

## TECHNICAL DATA:

Power supply: ..... 24V AC/DC

### CARBON DIOXIDE:

Sensor, CO<sub>2</sub>: ..... optical sensor (NDIR)

Measuring range, CO<sub>2</sub>: ..... 0...2.000 ppm CO<sub>2</sub>

Output, CO<sub>2</sub>: ..... 0-10V

Measuring accuracy, CO<sub>2</sub>: ..... ± 30 ppm, ± 5% of final value

Pressure dependence: ..... ± 1.6% / kPa (referred to normal pressure)

Long-term stability: ..... ± 1% of final value per year

Gas exchange: ..... by diffusion

### AIR QUALITY:

Air quality sensor: ..... VOC sensor (metal oxide)

Measuring range, air quality: ..... 0...100% (mixed gas pollution referred to calibrating gas)

Output air quality: ..... 0-10V (0V = clean air, 10V = polluted air)

Measuring accuracy, air quality: ± 20% of final value (referred to calibrating gas)

### TEMPERATURE:

Measuring range, temperature: 0...+50 °C

Output, humidity: ..... 0-10V

### HUMIDITY:

Measuring range, humidity: ..... 0...100% r.H.

Output, humidity: ..... 0-10V

Deviation, humidity: ..... ± 3% r.H. (40...60%); at +20 °C, otherwise ± 5% r.H.

Warm-up period: ..... ca. 1 hour

Ambient temperature: ..... 0...+50 °C

Electrical connection: ..... 0.14 - 1.5 mm<sup>2</sup> via screw terminals on circuit board

Enclosure: ..... plastic, material ABS, colour pure white (similar RAL9010), stainless steel enclosure optional

Dimensions: ..... 95 x 97 x 30 mm

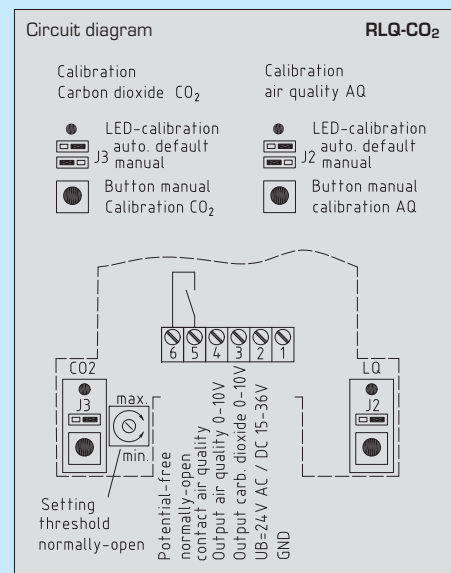
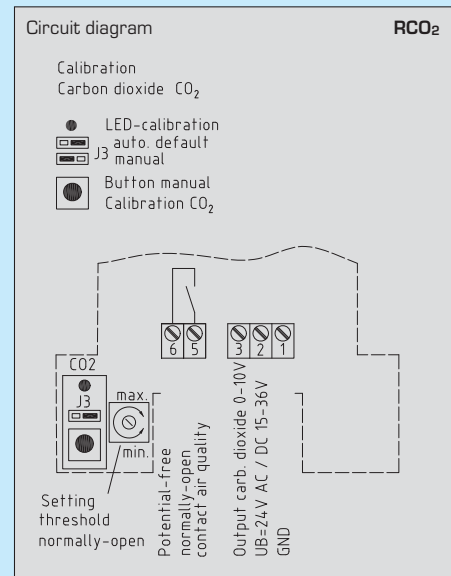
Installation: ..... on-wall or on in-wall flush box Ø55 mm, base with 4 holes for mounting on vertically or horizontally installed flush boxes, with predetermined breaking point for on-wall cable entry

Protection class: ..... III (according to EN 60730)

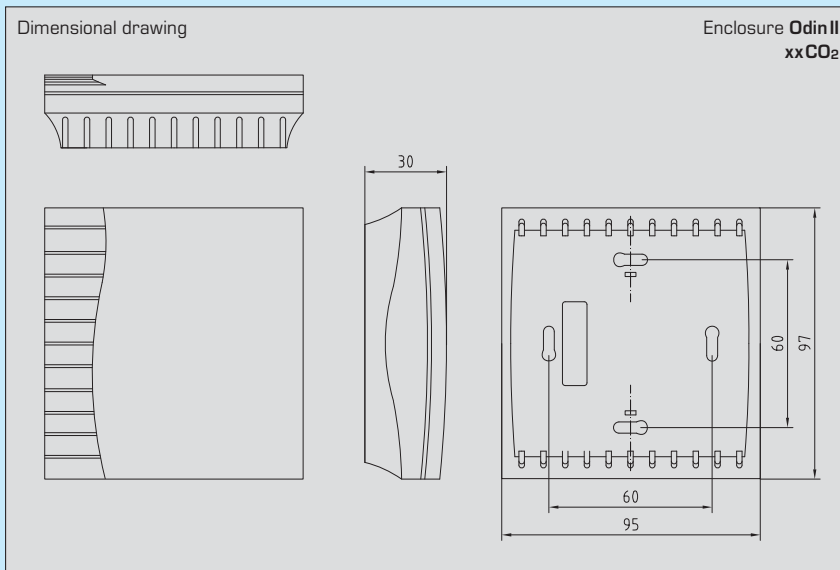
Protection type: ..... IP 30 (according to IEC 529)

Standards: ..... CE conformity, electromagnetic compatibility according to EN 61326 + A1 + A2, EMC directive 89/336/EWG low-voltage directive 73/23/EWG

Optional: ..... 8-digit display, cutout 36x14 mm (WxH), for displaying actual CO<sub>2</sub> content, actual air quality, actual temperature, and actual humidity



xxCO<sub>2</sub>  
with display



Connecting diagram  
(circuit board inside top)

**RCO<sub>2</sub>**

1	UB- GND
2	UB+ supply voltage 24V AC / DC
3	Output 0-10V CO <sub>2</sub> content 0-2000ppm

Connecting diagram  
(circuit board inside base)

**RTM-CO<sub>2</sub>**

1	UB- GND
2	UB+ supply voltage 24V AC / DC
6	Output temperature 0-10V

Connecting diagram  
(circuit board inside base)

**RFTF-CO<sub>2</sub>**

1	UB-GND
2	UB+supply voltage 24V DC
4	Output humidity in r. H. 0-10V
6	Output temperature 0-10V

Connecting diagram  
(circuit board inside base)

**RLQ-CO<sub>2</sub>**

1	UB-GND
2	UB+supply voltage 24V AC / DC
3	Output 0-10V CO <sub>2</sub> content 0-2000ppm
4	Output 0-10V AQ air quality

Connecting diagram  
(circuit board inside base)

**RFF-CO<sub>2</sub>**

1	UB-GND
2	UB+supply voltage 24V AC / DC
4	Output humidity in r. H. 0-10V

Room CO<sub>2</sub> measuring transducer **RCO<sub>2</sub>**,

Room CO<sub>2</sub> + mixed gas measuring transducer **RLQ-CO<sub>2</sub>**:

Type/WG1	Measuring range CO <sub>2</sub>	Measuring range Air quality	Output CO <sub>2</sub>	Output Air quality
<b>RCO<sub>2</sub></b>	0 ... 2.000ppm	-	0-10V	-
<b>RLQ-CO<sub>2</sub></b>	0 ... 2.000ppm	0 ... 100%	0-10V	0-10V
<b>xx-Display</b>				
Note:		This CO <sub>2</sub> +mixed gas measuring transducer must not be used as safety-relevant device!		

Raum-CO<sub>2</sub> + temperature measuring transducer **RTM-CO<sub>2</sub>**,

Raum-CO<sub>2</sub> + humidity measuring transducer **RFF-CO<sub>2</sub>**,

Raum-CO<sub>2</sub> + temperature + humidity measuring transducer **RFTF-CO<sub>2</sub>**:

Type/WG1	Measuring range CO <sub>2</sub>	Measuring range Temperature	Measuring range Humidity	Output CO <sub>2</sub>	Output Temperature	Output Humidity
<b>RTM-CO<sub>2</sub></b>	0 ... 2.000ppm	0 ... + 50 °C	-	0-10V	0-10V	-
<b>RFF-CO<sub>2</sub></b>	0 ... 2.000ppm	-	0 ... 100% r.H.	0-10V	-	0-10V
<b>RFTF-CO<sub>2</sub></b>	0 ... 2.000ppm	0 ... + 50 °C	0 ... 100% r.H.	0-10V	0-10V	0-10V
<b>xx-Display</b>						
Note:		The CO <sub>2</sub> circuit board is always accommodated inside the top cover and the circuit board for combined measurands is always inside the base.				

# KLQ-CO<sub>2</sub> and KCO<sub>2</sub> including mounting flange

Duct air quality and CO<sub>2</sub> sensor respectively measuring transducer (VOC), self-calibrating, with active output



KLQ-CO<sub>2</sub> / KCO<sub>2</sub>

## APPLICATION:

The self-calibrating microprocessor-controlled CO<sub>2</sub> and mixed gas measuring device is used for the detection of air quality and/or CO<sub>2</sub> content in air within a range of 0 ppm to 2000 ppm CO<sub>2</sub>. Measuring signals are converted into standard signals of 0-10V. Optional, this device can be supplied with switching output, or with a combination of various output variants such as temperature and humidity.

The CO<sub>2</sub> content of air is determined by a NDIR sensor. Self-calibration of the CO<sub>2</sub> measurement takes place in cycles of ca. 7 days. In order to ensure this function, it is necessary to provide the device with fresh air (CO<sub>2</sub> content: 300...400 ppm) at least once every 7 days.

The air quality detection range is calibrated for standard applications such as monitoring in residential and conference rooms. The lifetime of the mixed gas sensor used for this purpose is limited. It depends on type and concentration of pollutant gases. When device-specific parameters are observed, the expected lifetime is at least 36 months.

## TECHNICAL DATA:

Power supply: ..... 24V AC/DC

### CARBON DIOXIDE:

Sensor, CO<sub>2</sub>: ..... optical sensor (NDIR)

Measuring range, CO<sub>2</sub>: ..... 0...2.000 ppm CO<sub>2</sub>

Output, CO<sub>2</sub>: ..... 0-10V

Measuring accuracy, CO<sub>2</sub>: ..... ± 30ppm, ± 5% of final value

Pressure dependence: ..... ± 1.6% / kPa (referred to normal pressure)

Long-term stability: ..... ± 1% of final value per year

Gas exchange: ..... by diffusion

### AIR QUALITY:

Air quality sensor: ..... VOC sensor (metal oxide)

Measuring range, air quality: ..... 0...100% (mixed gas pollution referred to calibrating gas)

Output air quality: ..... 0-10V (0V = clean air, 10V = polluted air)

Measuring accuracy, air quality: . ± 20% of final value (referred to calibrating gas)

Warm-up period: ..... 1 hour

Ambient temperature: ..... 0...+50 °C

Electrical connection: ..... 0.14 - 1.5 mm<sup>2</sup> via screw terminals on circuit board

Enclosure: ..... plastic, material polyamide, 30% glass-globe-reinforced, with quick-locking screws, colour pure white (similar RAL9010)

Dimensions: ..... 108 x 72.5 x 70 mm

Cable union: ..... M16, including strain relief

Protective tube: ..... metal, Ø 20 mm, rated length NL = 185 mm

Process connection: ..... by mounting flange, plastic, (included in the scope of delivery), galvanised steel optional

Protection class: ..... III (according to EN 60730)

Protection type: ..... IP 65 (according to IEC 529)

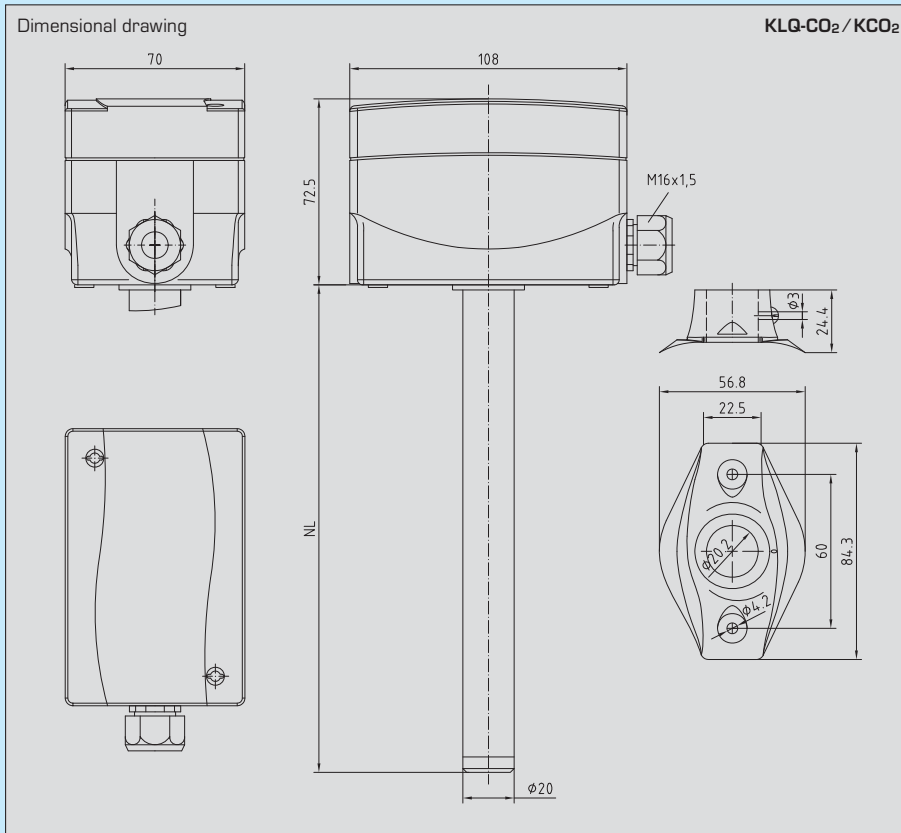
Standards: ..... CE conformity, electromagnetic compatibility according to EN 61326 + A1 + A2, EMC directive 89/336/EWG low-voltage directive 73/23/EWG

Optional: ..... 8-digit display, cutout 36x14 mm (WxH), for displaying actual CO<sub>2</sub> content, actual air quality, actual temperature, and actual humidity

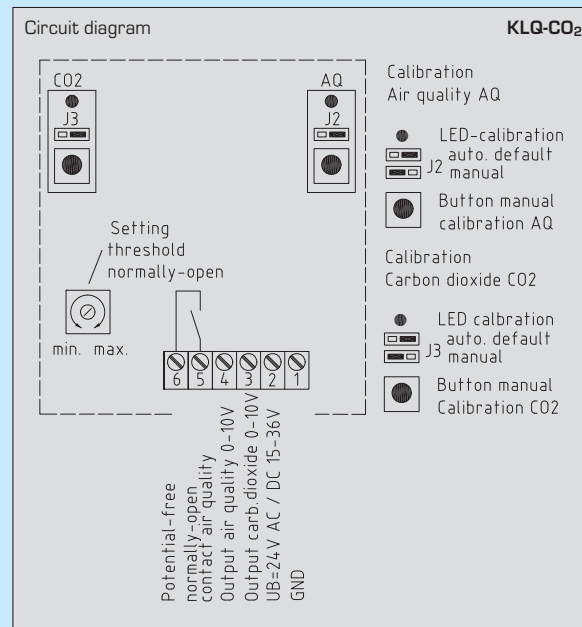
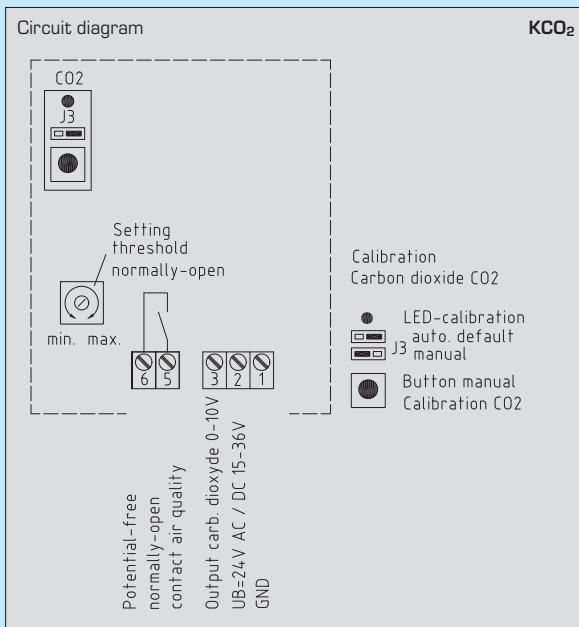


Connecting diagram		KCO <sub>2</sub>
1	UB- GND	
2	UB+ supply voltage 24V AC / DC	
3	Output 0-10V CO <sub>2</sub> content 0-2000ppm	

Connecting diagram		KLQ-CO <sub>2</sub>
1	UB- GND	
2	UB+ supply voltage 24V AC / DC	
3	Output 0-10V CO <sub>2</sub> content 0-2000ppm	
4	Output 0-10V AQ air quality	



KLQ-CO<sub>2</sub> / KCO<sub>2</sub>  
with display



Duct CO<sub>2</sub> measuring transducer KCO<sub>2</sub>, including mounting flange,

Duct CO<sub>2</sub> + mixed gas measuring transducer KLQ-CO<sub>2</sub>, including mounting flange:

Type/WG1	Measuring range CO <sub>2</sub>	Measuring range Air quality	Output CO <sub>2</sub>	Output Air quality
KCO <sub>2</sub>	0...2.000 ppm	-	0-10V	-
KLQ-CO <sub>2</sub>	0...2.000 ppm	0...100%	0-10V	0-10V
xx-Display				
Note:	This CO <sub>2</sub> +mixed gas measuring transducer must <b>not</b> be used as safety-relevant device!			

# KO<sub>3</sub> including mounting flange RO<sub>3</sub>

Duct respectively room ozone sensor  
with active/switching output



KO<sub>3</sub>

## APPLICATION:

This microprocessor-controlled O<sub>3</sub> sensor operates with a chemical sensor. It is used for the detection of air contamination with ozone in residential and working rooms, offices, labs, stores, meeting locations and convention centres and in the industrial sector. The sensor detects the ozone concentration (it measures the O<sub>3</sub> content of room air or air inside ventilation and air conditioning ducts). The sensor's lifetime depends on the type of burden and gas concentration.

## TECHNICAL DATA:

Power supply: ..... 24V AC/DC  
 Sensor: ..... chemical O<sub>3</sub> sensor  
 Measuring range: ..... 0...1000 ppb respectively 0...1 ppm  
 Output: ..... 0-10V  
 Measuring accuracy: ..... ±15% of final value  
 Warm-up period: ..... 1 hour  
 Ambient temperature: ..... -10...+50 °C  
 Reaction time: ..... <60s  
 Electrical connection: ..... 0.14-1.5mm<sup>2</sup> via terminal screws on circuit board  
 Sensor protection: ..... filter system UM-TE-16  
 Flow velocity: ..... 0.01 m/s < s < 1 m/s  
 Long-term stability: ..... ± 5% of final value per year  
 (at an average burden < 50 ppb)

## KO<sub>3</sub>:

Enclosure: ..... plastic, material polyamide, 30% glass-globe-reinforced,  
 with quick-locking screws,  
 colour pure white (similar RAL9010)  
 Dimensions: ..... 108 x 72.5 x 70 mm  
 Protective tube: ..... metal, Ø 20mm, rated length NL = 185 mm  
 Cable union: ..... M16, including strain relief  
 Process connection: ..... by mounting flange, (included in the scope of delivery)

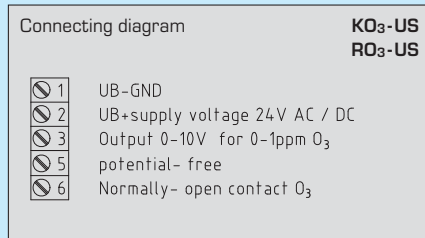
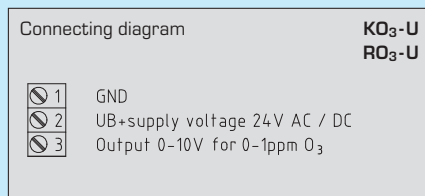
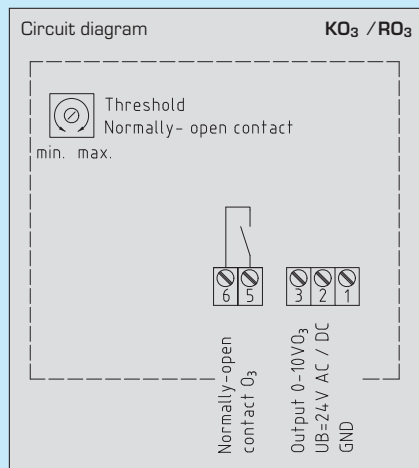
## RO<sub>3</sub>:

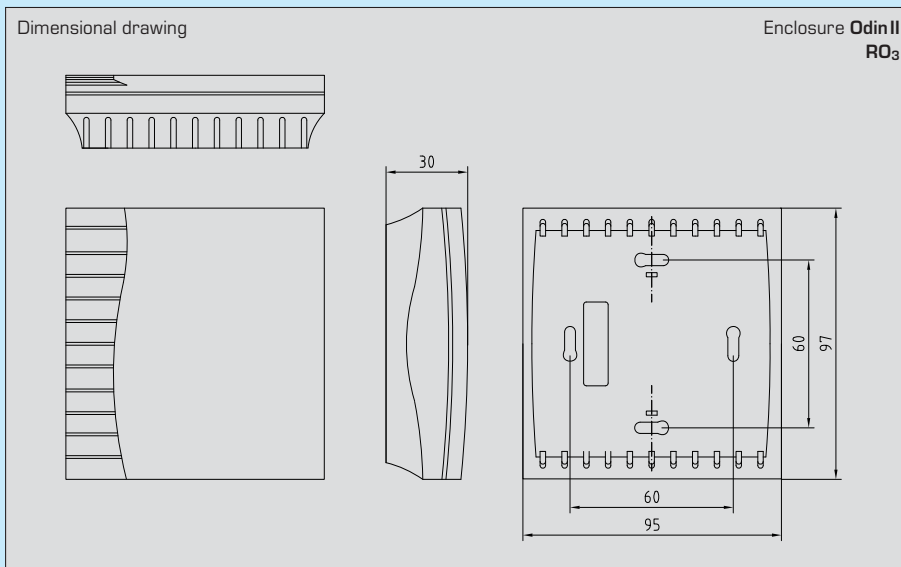
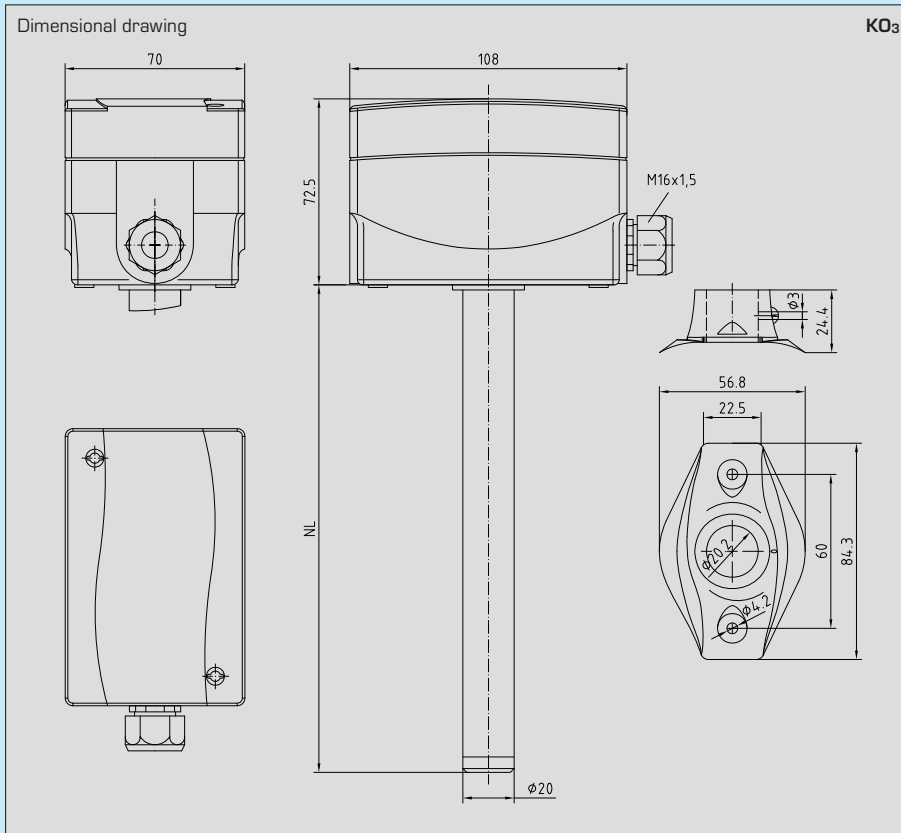
Enclosure: ..... plastic, material ABS,  
 colour pure white (similar RAL9010)  
 Dimensions: ..... 95 x 97 x 30 mm  
 Installation: ..... on-wall or on in-wall flush box Ø55 mm,  
 base with 4 holes for mounting on vertically or horizontally  
 installed flush boxes, with predetermined breaking point  
 for on-wall cable entry

Protection class: ..... III (according to EN 60730)  
 Protection type: ..... IP 65 (according to IEC 529)  
 Standards: ..... CE conformity, electromagnetic compatibility  
 according to EN 61326+A1+A2,  
 EMC directive 89/336/EWG  
 low-voltage directive 73/23/EWG



RO<sub>3</sub>





**Duct O<sub>3</sub> measuring transducer KO<sub>3</sub>, including mounting flange:**

Type / WG1	Measuring range O <sub>3</sub>	Output O <sub>3</sub>	Features
KO <sub>3</sub> -U	0 ... 1 ppm	0 - 10V	-
KO <sub>3</sub> -US	0 ... 1 ppm	0 - 10V	Normally-open contact

**Room O<sub>3</sub>-measuring transducer RO<sub>3</sub>:**

Type / WG1	Measuring range O <sub>3</sub>	Output O <sub>3</sub>	Features
RO <sub>3</sub> -U	0 ... 1 ppm	0 - 10V	-
RO <sub>3</sub> -US	0 ... 1 ppm	0 - 10V	Normally-open contact

# KLSW KLGf

Duct airflow monitors, electronic  
1- and 2-step



## APPLICATION:

For monitoring airflows in ducts, at ventilators and dampers, for flow-dependent monitoring of humidifiers and electric heating registers according to DIN 57100, part 420, or for use in connection with DDC systems.

## TECHNICAL DATA:

Power supply: ..... 24V AC/DC or  
230 V AC +5/-13%, 50...60 Hz

Output: ..... 1 or 2 potential-free relays (changeover contacts)  
10 A, max. 2 kW or 0-10 V (relative, non-linear)

Power consumption: ..... ca. 3VA

### One-step:

Operating range: ..... 0.1...30 m/s (adjustable)  
Sensitivity: ..... 0.1...30 m/s

### Two-step (KLSW-5/6):

Operating range: ..... 0.1...15 m/s (adjustable)  
Sensitivity: ..... 0.1...5 m/s  
Switching hysteresis: ..... ca. 1...10% (adjustable)  
Start bridging: ..... ca. 15...120s (adjustable)  
Switch-off delay: ..... ca. 2...20s (adjustable)  
Max. sensor cable length: ..... 50m; avoid laying parallel with mains voltage-carrying lines  
or use shielded cables

Ambient temperature: ..... 0°C...+60°C at the device  
0°C...+80°C medium

Sensor: ..... sensor breakage protection, temperature-compensated

Connecting head: ..... plastic, material polyamide,  
30% glass-globe-reinforced,  
colour pure white (similar RAL 9010)

Dimensions: ..... 108 x 72.5 x 70 mm (KLGf-2 and KLSW)  
72 x 64 x 39.4 mm (KLGf-1)

Cable union: ..... M 16, including strain relief

Protective tube: ..... metal, Ø 10mm, rated length NL = 140mm

Process connection: ..... by mounting flange (included in the scope of delivery)

Electrical connection: ..... 0.14 - 1.5mm<sup>2</sup> via screw terminals on circuit board

Protection class: ..... I (according to EN 60730) with UB = 230V  
III (according to EN 60730) with UB = 24V

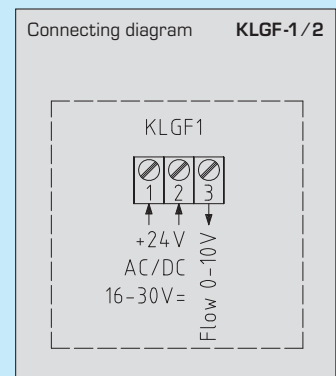
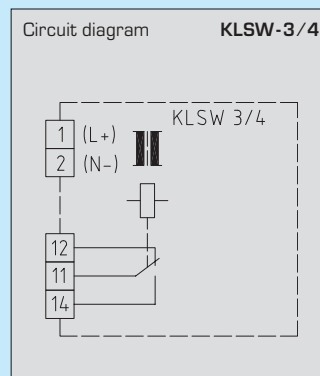
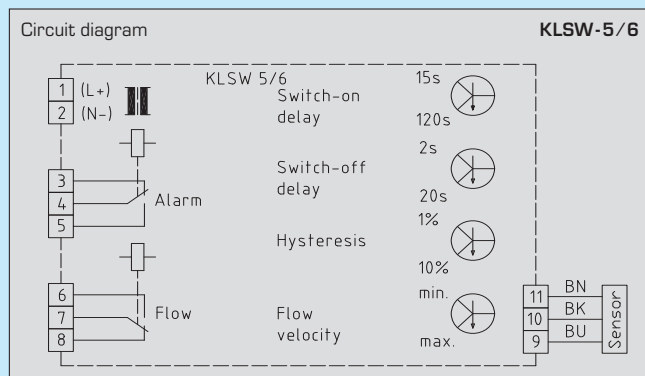
Protection type: ..... IP 65 (according to IEC 529)

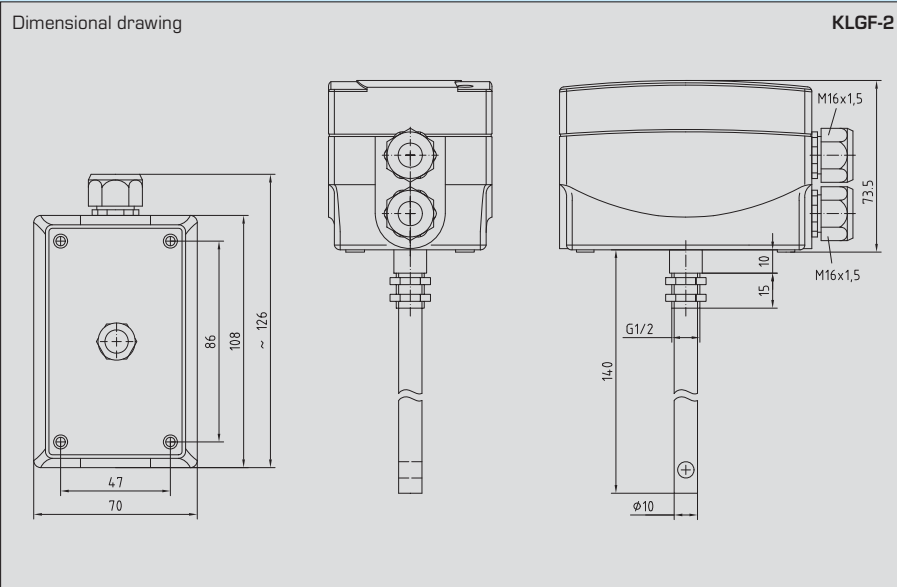
Standards: ..... CE conformity,  
EMC directive 89/336/EWG  
low-voltage directive 73/23/EWG

KLGf-2

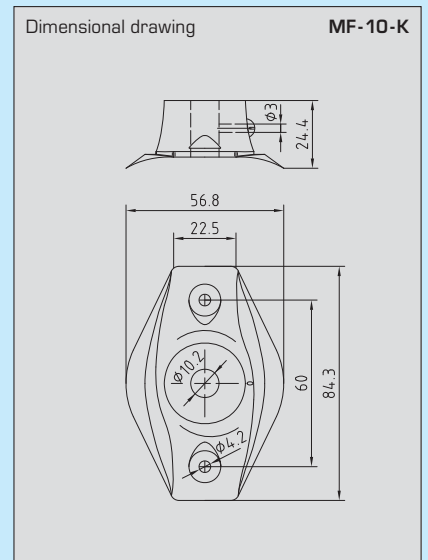
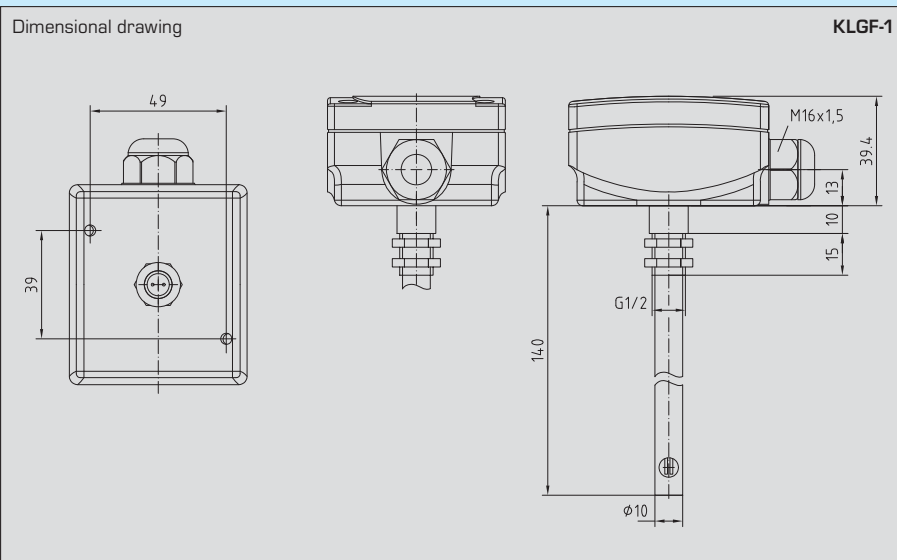


KLGf-1





KLGf-2  
with display



**Airflow monitor KLSW, KLGf, including mounting flange:**

Type/WG1	Relay [steps]	Type	Power supply	Output
KLSW-3	1	1 (compact)	230V AC	1 x changeover contact (1-step)
KLSW-4	1	1 (compact)	24 V AC/DC	1 x changeover contact (1-step)
KLSW-5	2	2	230V AC	2 x changeover contact (2-step)
KLSW-6	2	2	24 V AC/DC	2 x changeover contact (2-step)
KLGf-1	-	1 (compact)	24 V AC/DC	0-10 V (relative)
KLGf-2	-	1 (compact)	230V AC	0-10 V (relative)

## Flow monitor, mechanical, with paddle

SW

### APPLICATION:

Used for flow monitoring in liquid or gaseous media in pipes and in hydraulic systems of ½" to 8" in diameter, as flow control instrument or as water deficiency protector, e.g. for pumps in oil circulation and cooling systems, in evaporators, compressors, and heat exchangers.

### TECHNICAL DATA:

- Switching capacity: ..... 15 (8) A; 24...250 V AC
- Contact: ..... dustproof micro switch as potential-free single-pole changeover contact
- Enclosure: ..... plastic, material polyamide, 30% glass-globe-reinforced, colour pure white (similar RAL 9010)
- Dimensions: ..... 108 x 72.5 x 76 mm
- Base: ..... galvanised steel
- Screw-in plug: ..... brass or stainless steel (see table)
- Paddle: ..... stainless steel, 1.4401, VA
- Cable union: ..... M 20, including strain relief
- Enclosure temperature: ..... -40 °C...+85 °C
- Max. temperature of medium: ... +120 °C
- Electrical connection: ..... 0.14 - 1.5 mm<sup>2</sup> via terminal screws
- Protection class: ..... I (according to EN 60730)
- Protection type: ..... IP 65 (according to IEC 529)
- Standards: ..... CE conformity, EMC directive 89/336/EWG low-voltage directive 73/23/EWG
- Tests: ..... TÜV type-tested (see table)

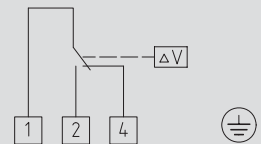
### FUNCTION:

- Monitor: ..... Contact 1-2 (red-white) breaks when flow rate drops to the preset value. Simultaneously, contact 1-4 (red-blue) closes and can be used as signal contact. Device is factory-set to the minimum switch-off value, which can be increased by turning the range adjusting screw clockwise.
- Installation: ..... vertical in horizontal pipes, tee Rx" according to DIN 2950, min. smoothing distance = 5 x pipe diameter upstream and downstream of paddle



Connecting diagram

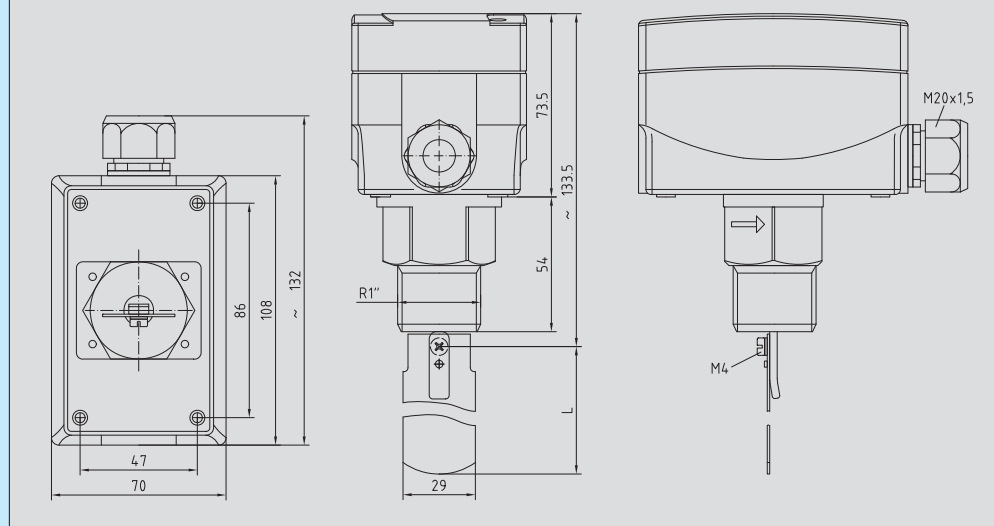
SW



Red  
White, flow  $\geq$  Switch-on value  
Blue, no flow existing (flow falling below the preset switch-off value)

Dimensional drawing

SW



Dimensional drawing

PSW-09

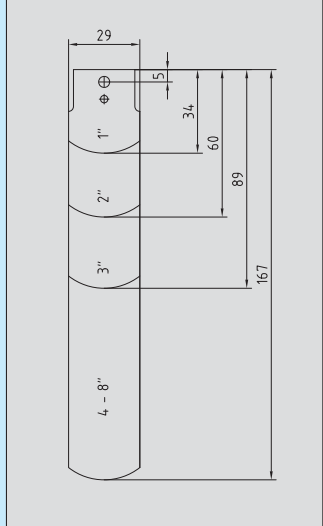


Table of switching values SW-1EPL/SW-2EPL

Pipe Ø DN	Factory setting OFF/ON (m <sup>3</sup> /h)	Max. setting OFF/ON (m <sup>3</sup> /h)
1"	0.6/1.0	2.0/2.1
1 1/4"	0.8/1.3	2.8/3.0
1 1/2"	1.1/1.7	3.7/4.0
2"	2.2/3.1	5.7/6.1
2 1/2"	2.7/4.0	6.5/7.0
3"	4.3/6.2	10.7/11.4
4"	11.4/14.7	27.7/29.0
4" Z	6.1/8.0	17.3/18.4
5"	22.9/28.4	53.3/55.6
5" Z	9.3/12.9	25.2/26.8
6"	35.9/43.1	81.7/85.1
6" Z	12.3/16.8	30.6/32.7
8"	72.6/85.1	165.7/172.5
8" Z	38.6/46.5	90.8/94.2

Table of switching values SW-1REPL/SW-2REPL

Pipe Ø DN	Factory setting OFF/ON (m <sup>3</sup> /h)	Max. setting OFF/ON (m <sup>3</sup> /h)
1"	0.2/0.6	1.0/1.1
1 1/4"	0.25/0.9	1.4/1.6
1 1/2"	0.5/1.2	1.6/2.2
2"	0.9/2.3	3.6/4.1
2 1/2"	1.2/3.1	4.9/5.5
3"	2.1/4.9	7.4/8.2
4"	4.9/11.3	17.1/19.1
4" Z	3.3/7.7	11.6/13.0
5"	9.7/22.4	34.0/37.9
5" Z	5.0/11.5	17.5/19.6
6"	13.6/31.5	47.6/53.2
6" Z	6.1/14.1	21.4/23.9
8"	25.7/59.6	90.1/100.7
8" Z	-	-

Table of switching values SW-3EPL/SW-4EPL/SW-5EPL

Pipe Ø DN	Factory setting OFF/ON (m <sup>3</sup> /h)	Max. setting OFF/ON (m <sup>3</sup> /h)
1/2"	0.174/0.48	0.846/0.948
3/4"	0.138/0.408	0.768/0.858
1"	0.2/0.6	1.0/1.1
1 1/4"	0.25/0.9	1.4/1.6
1 1/2"	0.5/1.2	1.6/2.2
2"	0.9/2.3	3.6/4.1
3"	2.1/4.9	7.4/8.2

Pipe diameters with paddle combinations

Pipe Ø DN in inches	Pipe Ø DN in mm	Paddle combination PSW-09
3/8"	10 mm	1
1/2"	15 mm	1
3/4"	20 mm	1
1"	25 mm	1
1 1/4"	32 mm	1
1 1/2"	40 mm	1
2"	50 mm	1, 2
2 1/2"	65 mm	1, 2
3"	80 mm	1, 2, 3
4" Z	100 mm	1, 2, 3 plus 4 (shorten to 92 mm)
5" Z	125 mm	1, 2, 3 plus 4 (shorten to 117 mm)
6" Z	150 mm	1, 2, 3 plus 4 (shorten to 143 mm)
7-8" Z	200 mm	1, 2, 3 plus 4 (not shortened)

Flow monitor SW:

Type/WG2	Pipe Ø DN	max. operating pressure PN max	Medium	(contacting parts made of)	Incl. mounted tee according to DIN 2950	TÜV- tested
SW-1 EPL	1"- 8"	11 bar	normal	(brass)		•
SW-1 REPL	1"- 8"	11 bar	normal	(brass)		
SW-2 EPL	1"- 8"	30 bar	aggressiv	(stainless steel, V4A)		•
SW-2 REPL	1"- 8"	30 bar	aggressiv	(stainless steel, V4A)		
SW-3 EPL	1/2"	11 bar	normal	(brass)	•	
SW-4 EPL	3/4"	11 bar	normal	(brass)	•	
SW-5 EPL	3/8"	11 bar	normal	(brass)	•	
Accessories:	PSW-09 spare paddle					
Features:	G = with gold contacts					
Note:	R = Device suitable for smaller flow rates, (has softer spring)					
	Z = Fourth paddle included in the scope of delivery to be used in addition to the three paddles already factory-mounted (1, 2, 3 plus 4)!					

## Vane switch, mechanical, with paddle

WFS

### APPLICATION:

Used for flow monitoring of gaseous media in air ducts, in air intake or exhaust devices, at ventilators or electric heating registers (also for contaminated, oily air), or as flow control instrument.

### TECHNICAL DATA:

Switching capacity: ..... 15 (8) A; 24...250 V AC  
(Contact load)

Contact: ..... dustproof micro switch as potential-free single-pole changeover contact

Enclosure: ..... plastic, material polyamide, 30% glass-globe-reinforced, colour pure white (similar RAL 9010)

Dimensions: ..... 108 x 72.5 x 70 mm

Base: ..... galvanised steel

Moving arm: ..... brass

Vane: ..... stainless steel, V2A, 1.4301

Cable union: ..... M 20, including strain relief

Enclosure temperature: ..... -40 °C ...+85 °C

Operating difference: .....  $\geq 1$  m/s

Electrical connection: ..... 0.14 - 1.5 mm<sup>2</sup> via terminal screws

Protection class: ..... I (according to EN 60730)

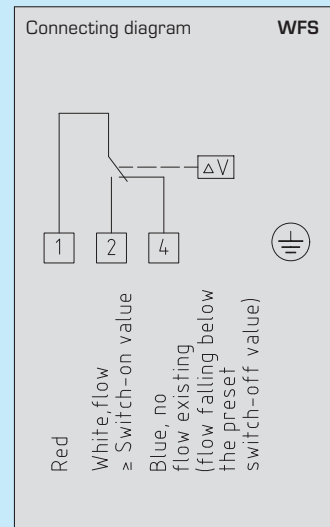
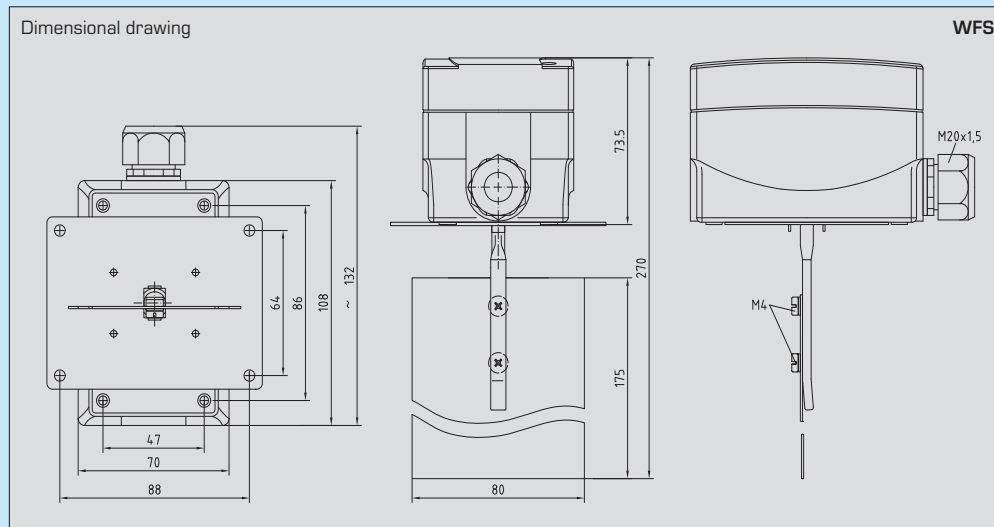
Protection type: ..... IP 65 (according to IEC 529)

Standards: ..... CE conformity,  
EMC directive 89/336/EWG,  
low-voltage directive 73/23/EWG

### FUNCTION:

Monitor: ..... Contact 1-2 (red-white) breaks when flow rate drops to the preset value. Simultaneously, contact 1-4 (red-blue) closes and can be used as signal contact. Device is factory-set to the minimum switch-off value, which can be increased by turning the range adjusting screw clockwise.

Installation: ..... vertical in horizontal air ducts.  
Min. smoothing distance = 5 x duct diameter upstream and downstream of vane. For airspeeds > 5 m/s vane is to be trimmed at the marked spots. Thereby, the minimum switch-off value rises to ca. 2.5 m/s and the minimum switch-on value to ca. 4 m/s.



### Vane switch WFS:

Type/WG2	Min. Switch-on	Min. Switch-off	Max. Switch-on	Max. Switch-off
WFS-1EPL	2.5 m/s	1 m/s	9.2 m/s	8 m/s
Accessories:	PWFS-08 Spare paddle			

1

2

3

4

RHEASREG<sup>®</sup>

5

6